

Originalidad e innovación técnica que sorprenden

— Los ganadores del Trofeo Alufoil demuestran ideas frescas, con productos ya existentes y otros nuevos



La originalidad en el desarrollo de formas avanzadas de productos familiares está en pleno auge gracias a ideas innovadoras en el sector del papel aluminio, así lo demuestran los ganadores del Trofeo Alufoil 2012. La competición de este año atrajo a 52 concursantes, en cinco categorías, con una gama de productos que va desde artículos del hogar hasta envases, pasando por aplicaciones de automoción y un curioso producto de supervivencia.

La gran diversidad de aplicaciones y la múltiple funcionalidad del papel aluminio ha quedado claramente demostrada con los productos concursantes del Trofeo de este año, lo que ha impresionado a la jueza principal Antoinette Devine, asesora de envasado global de SABMiller. Había productos competitivos que han conseguido mejorar considerablemente su imagen, su capacidad de apertura, su estabilidad o su seguridad, gracias al diseño o al uso innovador del papel aluminio.

“Sobre todo, estamos impresionados por las originales ideas que han transformado algunos artículos tradicionales proporcionándoles un nuevo nivel de rendimiento e innovación técnica”

Antoinette Devine

Al final, 13 productos fueron premiados con un Trofeo Alufoil. Las categorías abarcaban casi todos los sectores del mercado de envasado y muchas otras aplicaciones técnicas relacionadas con la Comodidad para el consumidor, Marketing + Diseño, Conservación de productos, Innovación y Técnica y Eficacia de recursos. Uno de los productos fue galardonado con un Trofeo Alufoil por su excelencia general, tras sumar muchos puntos en varias categorías. ///



Jueza principal, Antoinette Devine

Desciende la producción europea de papel aluminio en 2011 - Pronóstico reservado para 2012

Las cifras de la producción europea de Alufoil en 2011 mostraron un leve descenso en los niveles generales de producción, lo que refleja un pronóstico cauteloso en los mercados económicos europeos. Sin embargo, las exportaciones europeas se mantuvieron estables según los datos publicados por la EAFA (European Aluminium Foil Association). La producción total cayó un 5,2% hasta 801.900 toneladas (en 2010: 846.300 toneladas), para espesores más finos el descenso fue del 7,9%. Los calibres más gruesos no sufrieron tanto y registraron una caída de sólo un 2,4% con respecto a 2010. Las exportaciones se mantuvieron relativamente estables, con una bajada de 0,7%. Afortunadamente, el sector del papel aluminio opera en gran medida en mercados de gran consumo, mucho menos inestables que la producción industrial. Además, EAFA se ha unido a la campaña de la ONU, SAVE FOOD, para resaltar cómo los envases contribuyen a reducir los residuos de alimentos. ///

Más información en www.alufoil.org

EN EL INTERIOR

TROFEO ALUFOIL 2012 GANADORES

2// COMODIDAD DEL CONSUMIDOR
MARKETING + DISEÑO

3// CONSERVACIÓN DE PRODUCTOS
EFICACIA DE RECURSOS

4// INNOVACIÓN TÉCNICA
EXCELENCIA GENERAL

Ganadores del Trofeo Alufoil 2012



Con una bolsa sellada de paté, la filial suiza de **AMPAC**, ELAG Verpackungen, presenta un envase poco habitual para pastas de carne. La forma y el acabado de Poli Paté mejoran su atractivo visual, pero la clave es su comodidad y facilidad de uso.

La bolsa, con 3 capas de papel aluminio, se llena en caliente a 85 °C e incorpora un tubo de salida que se puede volver a cerrar, lo que aumenta su vida útil. El concepto abre nuevas posibilidades para envasar aperitivos para tomar 'sobre la marcha'. ///

Las innovadoras soluciones de **Constantia Flexibles** logran abrir de forma fácil y limpia sobres de dosificación, utilizados principalmente en el sector farmacéutico para medicamentos líquidos y en polvo.

El sistema abrefácil de perforación por láser se abre rápida y fácilmente y está claramente indicado por flechas. El laminado de rasgado fácil de PET / aluminio / PE-LD y la perforación por láser permiten romper el 100% de la abertura.

El sobre tubular con apertura TOF presenta una

Nuevos formatos

/// Comodidad del consumidor

— Al aplicar nuevas ideas a formatos de envases existentes aumenta la comodidad para el consumidor, como demuestran los tres ganadores.

microperforación en la capa de laminado PET, un dispositivo también adecuado para aplicaciones orales de productos farmacéuticos, alimenticios y de higiene personal.



“Buscar dos respuestas diferentes al mismo problema demuestra un gran esfuerzo por conseguir el mejor resultado para el consumidor”

Antoinette Devine

Ambas formas de apertura son a prueba de niños y no afectan a las propiedades de aislamiento del papel aluminio. ///

Plus Pack, Danapak Flexibles y Tibon Technology's

han desarrollado una tecnología multi-capas para las bandejas y tapas de aluminio. Las bandejas con tecnología Tibón® alcanzan temperaturas muy por encima de 100 °C, ya que pueden absorber y retener el calor de un horno convencional o una parrilla, con lo que se reduce el tiempo de cocción entre un 25 y 40% en relación a las bandejas convencionales.

El revestimiento Tibón® hace posible que la radiación infrarroja se transmita a la comida eficazmente. La transmisión de calor por cm² en la bandeja se eleva hasta en un 400%, lo que permite que los alimentos congelados se salten la fase acuosa y pasen directamente al estado cocido. En tiempos en los que los costes energéticos nos preocupan a todos, esto significa reducir el consumo de energía y las emisiones de CO₂. ///



La creatividad mejora el aspecto

/// Marketing + Diseño

— Conocimientos técnicos y diseño inteligente combinados para crear dos novedades

El papel aluminio gourmet de **Cofresco Frischhalteprodukte** es una creativa mejora de un producto tradicional. Pensado para los “cocineros aficionados más exigentes”, que buscan “el punto jugoso y aromático”, Toppits®/Albal® presenta una estructura de 3 dimensiones que le da propiedades especiales.

La estructura de cúpula 3-D se forma durante el



proceso de estampación en relieve, con un espesor de hasta 400 micras. Esto reduce la superficie de contacto, mejora la ventilación de los alimentos, y

crea huecos de retención para los zumos, que ganan así en cantidad de líquido. El estampado también mejora la rigidez de la lámina, por lo que es posible darle casi cualquier forma. ///

El envoltorio de **Leeb** contribuye a que la merienda ENEXY se aproveche de la fuerte demanda de productos energéticos para tomar 'sobre la marcha'. La impresionante forma del paquete y los elaborados gráficos se han logrado gracias a un laminado Alu/PE sin disolventes.

Leeb ha desarrollado el laminado y la impresión, en estrecha colaboración con Enexy y Chocal Aluminiumverpackungen, que colaboró en el diseño final.

La solución ofrece una excelente legibilidad y adhesión a los contornos del producto. La pestaña de



apertura se extiende por delante de la barra en vez de a su alrededor. Esto hace que se acceda al producto fácilmente y se vea la forma de la barra una vez desenvuelta, lo que la hace aún más atractiva. ///

“Una forma muy difícil de envolver eficazmente, en particular los contornos de la ‘mano’ que agarra esta barra energética”

Antoinette Devine

Ganadores del Trofeo Alufoil 2012

Soluciones para productos exigentes

/// Conservación de productos

— Los dos ganadores dejaron claro lo importante que es salvaguardar no sólo los productos sino también las marcas, demostrando soluciones y conocimientos técnicos muy bien pensados.

El envase ampolla mejorado de Alu / Alu, Form-pack Dessiflex®™ Plus, desarrollada por **Ancor Flexibles**, es la última versión de esta gama de productos y establece nuevos estándares de control de humedad para comprimidos farmacéuticos sensibles, para los que la vida útil y la estabilidad del producto son factores decisivos.



Al incluir desecante en la capa de sellado del fondo de la lámina de la ampolla por estampación en frío, la velocidad de secado para comprimidos liofilizados o probióticos, que retienen algo de humedad

después del proceso, se reduce a unas pocas horas o días. Cuanto mayor sea la temperatura, más rápida será la reacción. El nuevo Form-pack Dessiflex®™ Plus puede mantener secos compartimentos individuales, incluso en condiciones tropicales, hasta un máximo de cinco años, según Amcor Flexibles. ///

Guala Closures ha desarrollado un tapón de rosca de aluminio de tamaño estándar que incorpora una elemento a prueba de manipulación. Roll On TE™ ha sido elaborado para dar una protección adicional a marcas de calidad del sector de vinos y licores, a fin de prevenir la falsificación o manipula-

“Como persona familiarizada con la industria de las bebidas estoy impresionada por su sencillez y potencial eficacia”

Antoinette Devine



ción fraudulenta, sin que ello afecte a las líneas de producción existentes o a la velocidad de relleno.

Está formado por un anillo de plástico de color, incorporado a un tapón de rosca de serie (30x60mm). Cuando el tapón se abre, el anillo se hace visible y no puede quitarse sin dañar el cierre. El Roll On TE™ está patentado, lo que hace que los falsificadores no puedan copiar fácilmente esta tecnología. ///

Alternativas sostenibles

/// Eficiencia de recursos

— El papel aluminio mantiene su liderazgo en soluciones de embalaje sostenible y los dos ganadores demuestran cómo reacciona la industria.

Constantia Flexibles ha desarrollado una lámina de sellado de ampollas con una imprimación a base de agua en la capa exterior decorativa, en lugar de disolventes, con lo que se obtienen grandes ventajas medioambientales. Esta solución proporciona a las empresas farmacéuticas una alternativa sostenible a la lámina de sellado de ampollas estándar que evita disolventes químicos y, al mismo tiempo, ayuda a reducir el impacto de carbono.

La imprimación también resiste las altas temperaturas de sellado generadas durante el proceso de envasado. Mediante la sustitución de los procesos de estampado basados en disolventes por la nueva



imprimación a base de agua, Constantia ahorró más de 220 toneladas de emisiones de CO₂ en 2011 y estima que esa cifra aumentará a más de 640 toneladas anuales en 2012. ///

“Sin disolventes químicos utilizados para la mezcla y aplicación de la lacas, esta es una solución bien pensada en un clima de creciente conciencia y preocupación por los problemas ambientales”

Antoinette Devine

Un nuevo laminado para la producción de tubos en una amplia gama de productos de **Huhtamaki Ronsberg** que responde a la necesidad de ahorrar valiosos recursos y, aún así, ofrece al cliente ventajas ecológicas y económicas sin pérdida de calidad.

En comparación con un laminado estándar, el laminado R de Huhtamaki reduce el espesor y el peso del material entre 25 y 45%. Los laminados



modernos tienen un espesor de entre 250 y 300 micras, pero el laminado R permite una reducción de entre 160 y 185 micras aplicado en un tubo de pasta de dientes y de 500 (extruido) o 400 (laminado) a 225 micras para tubos de productos cosméticos. En términos de producción, el laminado fino supone poder fabricar un número significativamente mayor de tubos a partir de un solo rollo, ahorrando material y costes de transporte. ///

Ganadores del Trofeo Alufoil 2012

Innovación excepcional

/// Innovación técnica

— Las innovaciones más genuinas son sencillas, pero conllevan un exhaustivo proceso de investigación técnica, y tras un disputado concurso los jueces otorgaron tres Trofeos Alufoil.

Un envase ampolla con fondo de aluminio estampado en frío y sellado de aluminio pelable fabricado por **Constantia Flexibles** ofrece beneficios reales para una producción sostenible. Diseñado por Bayer Pharma para Staxyn, el envase inicialmente pensado para EE.UU, cumple con la normativa de uso para niños y mayores.

Debido a la cubierta de aluminio sin papel de la ampolla, la temperatura de sellado en la línea de producción es inferior a la de laminados convencionales de papel o aluminio. A su vez, se reduce el consumo medio de energía y, con menor permanencia en la sección de sellado, la máquina de fabricación de ampollas funciona más rápido. Una ventaja adicional es que se consiguen eliminar completamente las burbujas, que a veces aparecen en el papel durante el sellado. ///



Una novedosa solución para reducir la vibración en las pantallas térmicas de la cadena cinemática de un vehículo de lujo alemán, creada por **Novelis**

Lüdenscheid, Packaging & Converting y su socio **Lydall Gerhardi**, es utilizar papel aluminio de alto rendimiento, lo que demuestra una alta comprensión técnica del material y sus propiedades.



Las pantallas térmicas convencionales de aluminio se 'excitan' en su frecuencia de resonancia, o cerca, lo cual puede producir una vibración amplificada que da como resultado ruidos parásitos y el riesgo de fallar debido a fatiga por número elevado de ciclos. El nuevo material 'sandwich' de papel aluminio, (0,2mm aluminio/0.08mm polímero/0.3mm banda de aluminio), consigue amortiguar las vibraciones y reducir el riesgo de grietas por fatiga. La emisión de ruido se elimina por completo, por lo que el ambiente en el vehículo mejora considerablemente. ///

Un notable producto de supervivencia, que produce agua potable a partir de casi cualquier cosa que contenga humedad, ha sido creado por **Survivakit**, con **Protective Packaging**, responsable de la técnica de fabricación. El alambique solar Survivas-



till absorbe calor por medio de papel aluminio y produce hasta 2 litros de agua potable al día a partir de agua salada o contaminada, orina, suelo mojado o incluso vegetación, como musgo, hierba u hojas.

Funciona atrapando el calor del sol en una cámara de inflado donde una lámina de papel aluminio vuelve a reflejar los rayos del sol en la cámara aumentando la temperatura interna del depósito de destilación. El papel aluminio presenta cuatro propiedades esenciales para que este alambique sea un éxito: reflectividad de calor (radiación del sol), resistencia a la penetración o fuga, reflectividad para señalar la ubicación, y reflectividad al radar para ayudar a los buscadores de la ubicación. ///

“Como innovación tecnológica es excelente pero, además, sus potenciales usos son claramente beneficiosos en situaciones extremas o de catástrofe”

Antoinette Devine

Primer puesto para un bol sin arrugas

/// Excelencia general

— Un envase inusual y práctico, con rasgos distintivos, consiguió que los jueces le otorgaran el premio a la Excelencia General por ser una solución que destaca en cuatro de las cinco categorías.



Canny, un bol de aluminio de alta calidad para productos alimenticios, diseñado y fabricado por Amcor Flexibles, es el resultado de dos años de investigación para producir un bol de aluminio de pared fina libre de arrugas. Dirigido principalmente a los mercados de alimentos de primera calidad o comida de capricho, está diseñado para satisfacer las necesidades de comodidad del cliente en productos que atraen a todas las edades. Canny tiene muchas características atractivas y

prácticas que hacen que destaque como un innovador producto de papel aluminio. Buena imagen, agradable al tacto, completamente estampado y fácil de abrir. Además, es 30% más ligero que las tradicionales latas abrefácil. Los boles vacíos son encajables, lo que llega a ahorrar hasta un 90% de espacio durante el transporte y almacenamiento. Además, antes de tirarlo se puede estrujar fácilmente con la mano para reducir su volumen y es completamente reciclable. ///



EAFA European Aluminium Foil Association

Ente internacional que representa a los laminadores y fabricantes de contenedores, hoja doméstica y envases flexibles de aluminio.



— ¡Obtenga más información!

– visite www.alufoil.org donde podrá saberlo todo sobre los miembros de EAFA, obtener contactos de negocios o ver las últimas noticias sobre las aplicaciones de la lámina de aluminio y el sector.

**European Aluminium Foil Association e.V.
Am Bonneshof 5 D - 40474 Düsseldorf**

Teléfono: +49 (0)211 4796168 // Fax: +49 (0)211 4796416

Email: enquiries@alufoil.org

LINEA DE PUNTOS – No separar

Devolver por fax a EAFA

+49 (0)211 4796416

Utilice este formulario para modificar su información o solicitar una copia de Infoil

(ETIQUETA DE DIRECCIÓN)

Escriba con claridad en color negro – proporcione *toda* la información solicitada

MODIFICACIÓN

Modificar la información
de la etiqueta:

INCLUSIÓN

Desearía recibir
Infoil:

Nombre _____

Apellidos _____

Función / cargo _____

Nombre de la empresa / organización _____

Dirección _____

Población _____

Código postal _____

País _____

Tel. _____

Email _____

Idioma preferido

Inglés Francés Alemán Español Italiano Turco

**European Aluminium Foil Association e.V.
Am Bonneshof 5
D - 40474 Düsseldorf
Alemania**